

## FEDERALE OVERHEIDS Dienst FINANCIEN

[C – 2014/03024]

**3 FEBRUARI 2014.** — Koninklijk besluit tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd « Braaasil ! », een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, §1, eerste lid, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002 en de wet van 10 januari 2010, en artikel 6, § 1, 1°, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Gelet op het advies 54.463/2 van de Raad van State, gegeven op 4 december 2013, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit reglement is van toepassing op de door de Nationale Loterij uitgegeven loterij met biljetten, genaamd « Braaasil ! ».

« Braaasil ! » is een loterij met biljetten waarvan de loten uitsluitend zonder enige trekking worden toegewezen door de vermelding op het biljet zelf, volgens een door het toeval bepaalde verdeling, dat een lot al of niet wordt gewonnen. Die vermelding zit verborgen onder een af te kraspen ondoorzichtige deklaag.

**Art. 2.** Het aantal biljetten van de uitgifte, bedoeld in het artikel 1, 1° lid, wordt vastgesteld op 1.500.000. De periode van verkoop van deze uitgifte loopt van 17 februari 2014 tot en met 26 april 2014.

De verkoopprijs van een biljet wordt vastgelegd op 3 euro.

**Art. 3.** Het aantal loten van de uitgifte bedoeld in het artikel 1, 1° lid, wordt vastgelegd op 400.150, meer bepaald 400.100 loten in speciën en 50 loten in natura, die verder worden verdeeld volgens onderstaande tabellen :

Aantal loten in speciën — Nombre de lots en espèces	Bedrag van de loten (euro) — Montant des lots (euro)	Totale bedrag van de loten (euro) — Montant total des lots (euro)	1 winstkans op — 1 chance de gain sur
100	250	25.000	15.000
500	100	50.000	3.000
5.000	30	150.000	300
10.000	20	200.000	150
15.000	15	225.000	100
20.000	10	200.000	75
150.000	6	900.000	10
199.500	3	598.500	7,52
<b>TOTAAL TOTAL</b>		<b>TOTAAL TOTAL</b>	<b>TOTAAL TOTAL</b>
400.100		2.348.500	3,75

Aantal loten in natura — Nombre de lots en nature	Aard van de loten in natura — Type des lots en nature	1 winstkans op — 1 chance de gain sur
50	Le droit de participer à un voyage pour deux personnes au Brésil. Het recht op deelname aan een reis voor twee personen naar Brazilië.	30.000

Het lot in natura bestaat uit het recht voor de houder van het desbetreffende winnende lot om deel te nemen aan een reis naar Brazilië voor twee personen, met inbegrip van de excursies aangeboden door de Nationale Loterij, zonder dat deze loterij een toegangsticket voor een voetbalwedstrijd tot voorwerp heeft. Het lot in natura geeft bijgevolg geen recht aan de winnaar om zich een toegangsticket voor een voetbalwedstrijd georganiseerd in het kader van de wereldbekker voetbal te laten overhandigen. Aan elke winnaar die zich aanbiedt ten zetel van de Nationale Loterij - of in één van haar Regionale Kantoren indien de Nationale Loterij dat opportuun vindt - voor de inning van een lot in natura, wordt een bewijs van winst overhandigd welke kan worden ingeruild volgens de modaliteiten bepaald door de Nationale

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2014/03024]

**3 FEVRIER 2014.** — Arrêté royal fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Braaasil ! », loterie publique organisée par la Loterie Nationale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002 et la loi du 10 janvier 2010, et l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002;

Vu l'avis 54.463/2 du Conseil d'Etat, donné le 4 décembre 2013, en application de l'article 84, §1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent règlement s'applique à l'émission par la Loterie Nationale de la loterie à billets, appelée « Braaasil ! ».

« Braaasil ! » est une loterie à billets dont les lots sont exclusivement attribués sans tirage au sort par l'indication sur le billet, selon une répartition déterminée par le hasard, qu'un lot est ou n'est pas obtenu. Cette indication est cachée sous une couche opaque à gratter.

**Art. 2.** Le nombre de billets de l'émission visée à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est fixé à 1.500.000. La période de vente de cette émission s'étend du 17 février au 26 avril 2014 inclus.

Le prix de vente d'un billet est fixé à 3 euros.

**Art. 3.** Le nombre de lots de l'émission visée à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est fixé à 400.150, lesquels se répartissent en 400.100 lots en espèces et 50 lots en nature, selon les tableaux reproduits ci-dessous :

Aantal loten in speciën — Nombre de lots en espèces	Bedrag van de loten (euro) — Montant des lots (euro)	Totale bedrag van de loten (euro) — Montant total des lots (euro)	1 winstkans op — 1 chance de gain sur
100	250	25.000	15.000
500	100	50.000	3.000
5.000	30	150.000	300
10.000	20	200.000	150
15.000	15	225.000	100
20.000	10	200.000	75
150.000	6	900.000	10
199.500	3	598.500	7,52
<b>TOTAAL TOTAL</b>		<b>TOTAAL TOTAL</b>	<b>TOTAAL TOTAL</b>
400.100		2.348.500	3,75

Le lot en nature consiste en le droit pour le porteur du billet gagnant concerné de participer à un voyage, pour deux personnes, au Brésil, en ce compris les excursions offertes par la Loterie Nationale, sans que cette loterie ait pour objet un ticket d'entrée pour un match de football. Le lot en nature ne donne donc pas au gagnant le droit d'obtenir un ticket d'entrée pour un match de football organisé dans le cadre de la coupe du monde. Chaque gagnant qui se présente au siège de la Loterie Nationale, ou dans l'un de ses bureaux régionaux si la Loterie Nationale l'estime opportun, pour encaissement d'un lot en nature, se voit remettre une attestation de gain qui peut être échangée, selon les modalités déterminées par la Loterie Nationale, contre un titre donnant droit à un voyage en avion et à un séjour au Brésil. La Loterie Nationale

Loterij voor een titel die recht geeft op een vliegtuigreis en een verblijf in Brazilië. De Nationale Loterij bepaalt de duur en de periode van de voormelde reis, zoals wordt aangegeven op het voormelde bewijs van winst.

De verantwoordelijkheid voor de goede uitvoering van de reis, bedoeld in het tweede lid, dewelke niet wordt georganiseerd door de Nationale Loterij, valt uitsluitend ten laste van de persoon die instaat voor de organisatie van deze reis. De Nationale Loterij kan in geen geval verantwoordelijk worden gesteld of aan eender wie gehouden tot een schadevergoeding van welke aard dan ook, ingevolge een evenuele tekortkoming vanwege de organisator van de reis.

**Art. 4.** § 1 De voorzijde van het biljet omvat twee onderscheiden speelzones welke overdekt zijn met een door de deelnemers af te krassen ondoorzichtige deklaag.

Op de ondoorzichtige deklaag van de eerste speelzone staat de vermelding afgedrukt: « UW SYMBOLEN - VOS SYMBOLES - IHRE SYMBOLE » en op de tweede speelzone de vermelding: « WINNENDE SYMBOLEN - SYMBOLES GAGNANTS - GEWINNSYMBOLE ».

Onder de ondoorzichtige deklaag van de speelzone « UW SYMBOLEN - VOS SYMBOLES - IHRE SYMBOLE » zijn onderscheiden afgedrukt: twee verschillende speelsymbolen, bepaald door de Nationale Loterij, alsook de vermelding « UW SYMBOLEN - VOS SYMBOLES - IHRE SYMBOLE ».

Onder de ondoorzichtige deklaag van de speelzone « WINNENDE SYMBOLEN - SYMBOLES GAGNANTS - GEWINNSYMBOLE » zijn onderscheiden afgedrukt:

1° de vermelding « WINNENDE SYMBOLEN - SYMBOLES GAGNANTS - GEWINNSYMBOLE »;

2° vier verschillende speelsymbolen bepaald door de Nationale Loterij. Onder elk van deze speelsymbolen is, ofwel een lotenbedrag in Arabische cijfers vermeld, hetwelk kan variëren van het ene speelsymbool tot het andere en is uitgekozen onder de loten vermeld in het artikel 3, dan wel de vermelding « BRASIL ».

Ieder van de speelsymbolen bedoeld in het derde en het vierde lid, kan bestaan uit verschillende grafische, figuratieve, fotografische of andere elementen, die samen een ondeelbaar geheel vormen en afzonderlijk niet als speelsymbolen mogen worden beschouwd.

§ 2. Het biljet waarvan één van de twee speelsymbolen, gedrukt in de zone « UW SYMBOLEN - VOS SYMBOLES - IHRE SYMBOLE » identiek is aan één van de vier speelsymbolen afgedrukt in de speelzone « WINNENDE SYMBOLEN - SYMBOLES GAGNANTS - GEWINNSYMBOLE », geeft recht op een lot.

In dat geval, stemt het toegekende lot overeen met het bedrag in Arabische cijfers vermeld onder het speelsymbool, waarop de overeenkomst betrekking heeft, in de zone « WINNENDE SYMBOLEN - SYMBOLES GAGNANTS - GEWINNSYMBOLE ». Evenwel, als onder het speelsymbool, waarop de overeenkomst betrekking heeft, in de zone « WINNENDE SYMBOLEN - SYMBOLES GAGNANTS - GEWINNSYMBOLE », de vermelding « BRASIL » is afgedrukt, bestaat het toegekende lot uit een lot in natura.

Een winnend biljet geeft slechts recht op één lot en vermeldt dus in de zone « UW SYMBOLEN - VOS SYMBOLES - IHRE SYMBOLE » maar één van de vier speelsymbolen welke zijn afgedrukt in de zone « WINNENDE SYMBOLEN - SYMBOLES GAGNANTS - GEWINNSYMBOLE ».

Als een biljet niet winnend is, is in de zone « UW SYMBOLEN - VOS SYMBOLES - IHRE SYMBOLE » geen enkel van de vier speelsymbolen afgedrukt die vermeld zijn in de zone « WINNENDE SYMBOLEN - SYMBOLES GAGNANTS - GEWINNSYMBOLE ».

**Art. 5.** Op de voor- of op de achterkant van de biljetten kunnen de volgende vermeldingen staan, uitsluitend voor de controle en het administratieve beheer van die biljetten:

1° een reeks zichtbare cijfers;

2° een reeks cijfers, bedekt met een ondoorzichtige deklaag;

3° één of meer zichtbare of met een ondoorzichtige deklaag bedekte streepjescodes.

**Art. 6.** Onder de in artikel 4, § 1, eerste lid, bedoelde ondoorzichtige deklaag kunnen controlevermeldingen staan waarvan de aard en het grafische formaat door de Nationale Loterij worden vastgelegd. Wanneer er voor die controlevermeldingen gebruik wordt gemaakt van cijfers en/of letters, dan zijn die cijfers en/of letters van een kleiner formaat dan de cijfers en/of letters die overeenstemmen met een mogelijk toegewezen lotenbedrag. Met de controlevermeldingen wordt er geen enkel lot toegewezen.

détermine la durée et la période du voyage précité, comme mentionné sur l'attestation de gain précitée.

La responsabilité de l'exécution à bonne fin du voyage visé à l'alinéa 2, lequel n'est pas organisé par la Loterie Nationale, incombe exclusivement à la personne qui assume l'organisation dudit voyage. La Loterie Nationale ne peut en aucun cas être tenue responsable ou redevable à quiconque d'un dédommagement de quelque nature que ce soit à la suite d'une carence éventuelle de la part de l'organisateur du voyage.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Le recto du billet présente deux zones de jeu distinctes et recouvertes d'une pellicule opaque à gratter par les participants.

Sur la pellicule opaque de la première zone de jeu est imprimée la mention « VOS SYMBOLES - UW SYMBOLEN - IHRE SYMBOLE » et sur celle de la seconde zone de jeu la mention « SYMBOLES GAGNANTS - WINNENDE SYMBOLEN - GEWINNSYMBOLE ».

Sous la pellicule opaque de la zone de jeu « VOS SYMBOLES - UW SYMBOLEN - IHRE SYMBOLE » sont distinctement imprimés deux symboles de jeu différents définis par la Loterie Nationale ainsi que la mention « VOS SYMBOLES - UW SYMBOLEN - IHRE SYMBOLE ».

Sous la pellicule opaque de la zone de jeu « SYMBOLES GAGNANTS - WINNENDE SYMBOLEN - GEWINNSYMBOLE » sont distinctement imprimés :

1° la mention « SYMBOLES GAGNANTS - WINNENDE SYMBOLEN - GEWINNSYMBOLE »;

2° quatre symboles de jeu différents définis par la Loterie Nationale. En dessous de chacun de ces symboles de jeu est imprimé, en chiffres arabes, soit un montant de lot qui, pouvant varier d'un symbole de jeu à l'autre, est sélectionné parmi les lots visés à l'article 3, soit la mention « BRASIL ».

Chacun des symboles de jeu visés aux alinéas 3 et 4 peut être composé de divers éléments graphiques, figuratifs, photographiques ou autres qui, formant un ensemble indissociable, ne peuvent être isolément considérés comme étant des symboles de jeu.

§ 2. Donne droit à un lot le billet dont un des deux symboles de jeu imprimés dans la zone « VOS SYMBOLES - UW SYMBOLEN - IHRE SYMBOLE » est identique à l'un des quatre symboles de jeu imprimés dans la zone de jeu « SYMBOLES GAGNANTS - WINNENDE SYMBOLEN - GEWINNSYMBOLE ».

Le cas échéant, le lot attribué correspond au montant mentionné, en chiffres arabes, en dessous du symbole de jeu qui, figurant dans la zone « SYMBOLES GAGNANTS - WINNENDE SYMBOLEN - GEWINNSYMBOLE », est concerné par cette correspondance. Toutefois, lorsqu'en dessous du symbole de jeu de la zone « SYMBOLES GAGNANTS - WINNENDE SYMBOLEN - GEWINNSYMBOLE » concerné par cette correspondance, est imprimée la mention « BRASIL », le lot attribué correspond à un lot en nature.

Un billet gagnant ne donne droit qu'à un lot et ne mentionne dès lors dans la zone « VOS SYMBOLES - UW SYMBOLEN - IHRE SYMBOLE » qu'un des quatre symboles de jeu imprimés dans la zone « SYMBOLES GAGNANTS - WINNENDE SYMBOLEN - GEWINNSYMBOLE ».

Lorsqu'il est non gagnant, un billet ne reproduit, dans la zone « VOS SYMBOLES - UW SYMBOLEN - IHRE SYMBOLE » aucun des quatre symboles de jeu imprimés dans la zone « SYMBOLES GAGNANTS - WINNENDE SYMBOLEN - GEWINNSYMBOLE ».

**Art. 5.** Au recto ou au verso des billets peuvent figurer, exclusivement réservées au contrôle et à la gestion administrative de ceux-ci, les indications suivantes :

1° une série de chiffres visibles;

2° une série de chiffres couverts d'une pellicule opaque;

3° un ou plusieurs codes à barres visibles ou recouverts d'une pellicule opaque.

**Art. 6.** Sous la pellicule opaque visée à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, peuvent figurer des indications de contrôle dont la nature et le format graphique sont fixés par la Loterie Nationale. Lorsque ces indications reposent sur l'utilisation de chiffres et/ou de lettres, ceux-ci sont imprimés en plus petit caractère que celui des chiffres et/ou lettres déterminant le lot éventuellement attribué. Ces indications ne sont attributives d'aucun lot.

Bij onverkochte biljetten heeft de Nationale Loterij als enige het recht om ter controle de in het eerste lid en in artikel 5, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup>, bedoelde ondoorzichtige deklagen af te krassen.

**Art. 7.** Teneinde te waarborgen dat de toewijzing van de loten zonder trekking uitsluitend wordt bepaald door het toeval, wordt elke vorm van stelselmatigheid vermeden bij het drukken van de vermeldingen die op deze loten betrekking hebben, en mogen de biljetten uiterlijk geen enkel verschil vertonen waarmee om het even welk element kan worden onthuld.

In afwijking van de bepalingen van het eerste lid kan er echter een procedé worden vastgelegd om te garanderen dat de biljetten, waarmee kleine loten in speciën worden toegewezen, evenwichtig worden verdeeld over alle gedrukte biljetten. Met kleine lotenbedragen worden loten bedoeld waarvan het bedrag voor één lot niet hoger mag liggen dan 20 euro. De som van de kleine lotenbedragen die worden toegekend aan de biljetten die in eenzelfde cellofaanverpakking zitten, stamt overeen met een door de Nationale Loterij vastgesteld bedrag dat niet lager mag liggen dan 35 euro.

**Art. 8. § 1.** Vanaf de aankoop van de biljetten zijn de loten in speciën betaalbaar aan de houder tegen afgifte van de winnende biljetten, tot en met 26 april 2015, onder de volgende voorwaarden:

1° de loten zijn betaalbaar tot en met 26 juni 2014 in de fysieke verkooppunten waarmee de Nationale Loterij een overeenkomst heeft gesloten waarin zij worden erkend als officiële verkopers van de spelen van de Nationale Loterij;

2° de loten zijn betaalbaar tot en met 26 april 2015 uitsluitend ten zetel van de Nationale Loterij of in haar Regionale Kantoren. De gegevens van die Regionale Kantoren staan op de website van de Nationale Loterij of kunnen bij haar worden verkregen.

**§ 2.** De biljetten waarmee er een lot in natura wordt gewonnen, mogen vanaf hun aankoop ter inning worden overgelegd, ofwel ten zetel van de Nationale Loterij, ofwel in een Regionaal Kantoor van de Nationale Loterij, tot en met 12 mei 2014. Op de achterkant van een dergelijk winnend biljet moet de houder in drukletters zijn naam, voornaam en adres vermelden, opdat de Nationale Loterij met hem contact zou kunnen opnemen als dat nodig is. Bij de afgifte van een winnend biljet wordt er ten gunste van de houder van dat winnende biljet een ontvangstbewijs opgesteld.

Een lot in natura:

1° mag door niemand worden doorverkocht, kan niet worden omgeruild, is niet inwisselbaar in speciën, behalve wanneer ingevolge redenen onafhankelijk van haar wil de Nationale Loterij zich in de onmogelijkheid bevindt om het te leveren;

2° mag gratis worden overgedragen door zijn begunstigde aan elke fysieke persoon van zijn keuze die de leeftijd van minstens 18 jaar heeft bereikt.

De houder van een winnend biljet van een lot in natura mag vrij de persoon kiezen die hem zal vergezellen tijdens de reis bedoeld in het artikel 3, tweede lid.

**Art. 9.** De loten in speciën die niet binnen de in artikel 8, § 1, 2<sup>e</sup> vastgelegde termijn worden opgeëist, verblijven aan de Nationale Loterij.

De loten in natura welke niet worden opgeëist binnen de termijn bepaald in het artikel 8, § 2, verblijven aan de Nationale Loterij.

**Art. 10.** Onder voorbehoud van rechterlijke beroepen, moeten klachten over de loten, op straffe van verval, worden ingediend:

1° ten laatste op 12 mei 2014 wanneer ze loten in natura betreffen;

2° ten laatste op 26 april 2015 wanneer ze loten in speciën betreffen.

Ze moeten aan de Nationale Loterij worden gericht via een aangetekende postzending of in ruil voor een ontvangstbewijs bij de Nationale Loterij worden aangegeven. Elke klacht moet vergezellen gaan van het betrokken biljet. Op de achterkant van dat biljet moet de speler zijn naam, voornaam en adres vermelden. Wanneer een biljet, dat het voorwerp uitmaakt van een klacht, door de reclamant zelf wordt aangegeven ten zetel van de Nationale Loterij of in een Regionaal Kantoor van de Nationale Loterij, dan wordt er ten gunste van de reclamant een bewijs van afgifte opgesteld.

**Art. 11.** Het is minderjarigen verboden deel te nemen.

**Art. 12.** De Nationale Loterij erkent slechts één eigenaar van een winnend biljet, namelijk de houder ervan. De staving van de identiteit van de houder wordt evenwel geëist:

A des fins de contrôle, seule la Loterie Nationale est habilitée à gratter les pellicules opaques visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> et à l'article 5, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, des billets invendus.

**Art. 7.** Aux fins de garantir que le seul hasard préside à l'attribution des lots sans tirage au sort, tout procédé systématique est évité lors de l'impression des indications relatives à ceux-ci, et les billets ne peuvent présenter aucune distinction extérieure pouvant dévoiler quelque élément que ce soit.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup>, un processus peut être prévu afin de garantir une répartition harmonieuse des billets attribuant des lots en espèces de petite valeur sur l'ensemble des billets imprimés. Par lots de petite valeur on entend des lots dont le montant unitaire ne peut dépasser 20 euros. La somme totale des lots de petite valeur attribués aux billets contenus dans un même paquet emballé sous cellophane correspond à un montant qui, fixé par la Loterie Nationale, ne peut être inférieur à 35 euros.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** Les lots en espèces sont, dès l'achat des billets, payables au porteur contre remise des billets gagnants jusqu'au 26 avril 2015 inclus, conformément aux modalités suivantes :

1° ils sont payables jusques et y compris le 26 juin 2014 auprès des points de vente physiques avec lesquels la Loterie Nationale a conclu un contrat afin de les agréer comme vendeurs officiels des jeux de la Loterie Nationale;

2° les lots sont payables jusques et y compris le 26 avril 2015, et ce exclusivement au siège de la Loterie Nationale ou auprès des bureaux régionaux de celle-ci. Les coordonnées de ces bureaux régionaux sont consultables sur le site Internet de la Loterie Nationale ou peuvent être obtenues auprès de celle-ci.

**§ 2.** Dès leur achat, les billets gagnant un lot en nature peuvent être présentés à l'encaissement, soit au siège de la Loterie Nationale, soit auprès d'un bureau régional de celle-ci, jusques et y compris le 12 mai 2014 inclus. Le porteur d'un tel billet est tenu d'inscrire au verso de celui-ci, en caractère d'imprimerie, ses nom, prénom et adresse, ces données devant permettre à la Loterie Nationale de prendre contact avec le porteur du billet si nécessaire. Lors de la remise du billet gagnant, une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur du billet est établie.

Un lot en nature :

1° ne peut être revendu par quiconque, n'est ni échangeable, ni convertible en espèces sauf si, pour des raisons indépendantes de sa volonté, la Loterie Nationale se trouve dans l'impossibilité de le délivrer;

2° peut être cédé gratuitement par son bénéficiaire à toute personne physique de son choix âgé d'au moins 18 ans.

Le porteur d'un billet gagnant un lot en nature choisit discrétionnairement la personne qui l'accompagne lors du voyage visé à l'article 3, alinéa 2.

**Art. 9.** Les lots en espèces non réclamés dans le délai fixé à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, sont acquis à la Loterie Nationale.

Les lots en nature non réclamés dans le délai fixé à l'article 8, § 2, sont acquis à la Loterie Nationale.

**Art. 10.** Sous peine de déchéance, et sous réserve des recours juridictionnels, les réclamations relatives aux lots sont à introduire :

1° le 12 mai 2014 au plus tard lorsqu'elles concernent des lots en nature;

2° le 26 avril 2015 au plus tard lorsqu'elles concernent des lots en espèces.

Les réclamations sont à adresser par un envoi postal recommandé à la Loterie Nationale ou à déposer à la Loterie Nationale contre récépissé. Elles doivent être accompagnées du billet concerné au dos duquel le participant inscrit ses nom, prénom et adresse. Lorsqu'un billet faisant l'objet d'une réclamation est remis par le réclamant lui-même au siège de la Loterie Nationale ou auprès d'un bureau régional de celle-ci, une reconnaissance de dépôt en faveur du réclamant est établie.

**Art. 11.** La participation est interdite aux mineurs d'âge.

**Art. 12.** La Loterie Nationale ne reconnaît qu'un seul propriétaire d'un billet gagnant, à savoir celui qui en est le porteur. L'identité du porteur est toutefois exigée si :

1° als er twijfel bestaat over de geldigheid van het biljet, als het besmeurd, gescheurd, onvolledig of herplakt is. In dat geval wordt het biljet door de Nationale Loterij ingehouden totdat ze een beslissing heeft genomen, en ontvangt de houder van het biljet een bewijs van afgifte;

2° als het vermoeden bestaat dat de houder van het biljet minderjarig is;

3° als het vermoeden bestaat dat de houder het biljet op onrechtmatige wijze heeft verworven;

4° als om het even welke wettelijke bepaling daarin voorziet.

**Art. 13.** Onder voorbehoud van rechterlijke beroepen, wordt geen enkel bezwaar aanvaard bij diefstal, verlies of vernietiging van een biljet of van een ten gunste van de houder opgesteld bewijs van afgifte.

Elk bedrog dat wordt gepleegd om een lot uitgekeerd te krijgen, in het bijzonder elke valsheid in geschrifte of elk gebruik ervan, geeft aanleiding tot een klacht bij het parket.

**Art. 14.** De Nationale Loterij en de tussenpersonen van haar distributienet respecteren de anonimiteit van de spelers, behalve wanneer laatstgenoemden daaraan verzaken. Evenwel deelt de Nationale Loterij de identiteit en de gegevens van de begunstigde van een lot in natura mee aan de organisator van de reis, bedoeld in het artikel 3, derde lid. In voorkomend geval, is de organisator ertoe gehouden de anonimiteit van de begunstigde van het lot in natura te respecteren.

**Art. 15.** De biljetten kunnen vermeldingen bevatten:

1° uitleg, voorschriften en informatie bestemd voor de spelers;

2° reclame ten gunste van de Nationale Loterij en, in ruil voor een financiële of andere compensatie, ten gunste van derden met wie de Nationale Loterij het commercieel opportuun acht om samen te werken teneinde haar activiteiten te promoten.

**Art. 16.** Dit besluit treedt in werking op 17 februari 2014.

**Art. 17.** De minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 februari 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
K. GEENS

1° il y a doute sur la validité du billet, s'il est maculé, déchiré, incomplet ou recollé. Dans ce cas, le billet est retenu par la Loterie Nationale jusqu'à décision de celle-ci et fait l'objet d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur du billet;

2° le soupçon existe que le porteur du billet est mineur;

3° le soupçon existe que le porteur du billet a acquis celui-ci de façon irrégulière;

4° une disposition légale, quelle qu'elle soit, le prévoit.

**Art. 13.** Sous réserve des recours juridictionnels, en cas de vol, de perte ou de destruction d'un billet ou d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur, aucune réclamation ne sera acceptée.

Toute fraude commise en vue de percevoir un lot, en particulier tout faux ou usage de faux, fera l'objet d'une plainte au parquet.

**Art. 14.** La Loterie Nationale et les intermédiaires de son réseau de distribution respectent l'anonymat des participants sauf si ceux-ci y renoncent. Toutefois, la Loterie Nationale peut communiquer l'identité et les coordonnées du bénéficiaire d'un lot en nature à l'organisateur du voyage visé à l'article 3, alinéa 3. Le cas échéant, ledit organisateur est tenu au respect de l'anonymat du bénéficiaire du lot en nature.

**Art. 15.** Les billets peuvent comporter des mentions :

1° explicatives, réglementaires et informatives destinées aux participants;

2° publicitaires en faveur de la Loterie Nationale et, moyennant contrepartie financière ou autre, en faveur de tiers avec lesquels la Loterie Nationale estime commercialement opportun de collaborer pour promouvoir ses activités.

**Art. 16.** Le présent arrêté entre en vigueur le 17 février 2014.

**Art. 17.** Le ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 février 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
K. GEENS

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2014/14058]

29 JANUARI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg en van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecodeerd op 16 maart 1968, artikel 1, eerste lid;

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen, artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1990, 5 april 1995, 4 augustus 1996, 27 november 1996, en bij koninklijk besluit van 20 juli 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs;

Gelet op het advies van de raadgevende commissie "administratie - rijverheid" gegeven op 4 november 2013;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2014/14058]

29 JANVIER 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique et l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité, l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 18 juillet 1990, 5 avril 1995, 4 août 1996, 27 novembre 1996 et par l'arrêté royal du 20 juillet 2000;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire;

Vu l'avis de la commission consultative « administration - industrie » donné le 4 novembre 2013;